

Siamo su zebrapad!

Scritto da massimoeusebi - 25/12/2008 21:02

:woohoo: :woohoo: :woohoo:

Siamo sulla rivista zebrapad,la rivista olandese degli appassionati del dm!

Difficile capire cosa c'è scritto.....probabile che comunichino il fatto che noi del club,abbiamo invitato tutti loro veri appassionati come noi,a vedere il mondiale,e scambiare due parole con noi!

Ricordo che il nostro club,"vive", per la vera passione di allevare e selezionare il dm,senza secondi fini,legati a federazioni o similari.;

Re:Siamo su zebrapad!

Scritto da matteopiazzi - 25/12/2008 21:06

speriamo non siano parolacce!!!!

Re:Siamo su zebrapad!

Scritto da massimoeusebi - 25/12/2008 21:12

Tutt'altro Matteo,tutt'altro, credimi!

Ritengo che sia nato un qualcosa di buono con gli olandesi,cosa non da poco!

Re:Siamo su zebrapad!

Scritto da carlomuraro - 25/12/2008 21:30

No Matteo, non son parolacce.. a meno che il traduttore non ci abbia messo del suo...:P

Credo che Massimo si riferisse all'articololetto sul Mondiale che mi è stato chiesto di scrivere a nome del club..

Più che un articolo è un invito a tutti gli appassionati del diamante mandarino a fermarsi, nei giorni del mondiale, allo stand dell' italia zebravinken club. E' un modo per poter scambiare esperienze sui nostri beniamini, e per rafforzare i rapporti tra i vari club europei del DM e ovviamente tra noi allevatori.

Zebrapad è un ottimo veicolo per invitar persone da diverse nazioni, credo che ormai siano pochi gli stati in cui non ci son abbonati a questa rivista..

...A me il numero di Nvembre non è ancora arrivato!!!!!!! :angry: :evil: :angry:

Ciao
Carlo

=====
Re:Siamo su zebrapad!

Scritto da ANTO78 - 26/12/2008 00:41

Complimenti Carlo per l'articolo che hai scritto per la rivista "Zebrapad"!

Riesci a far vedere la pagina o pagine del tuo articolo?

Re:Siamo su zebrapad!

Scritto da massimoeusebi - 26/12/2008 01:41

Complimenti Carlo, me ne sono scordato, sei stato tu l'artefice!

Noi italiani, stiamo guadagnando punti.;)

Re:Siamo su zebrapad!

Scritto da carlomuraro - 26/12/2008 10:23

The world show in Italy
and the Italia Zebravinken Club

This year, as all you know, the world show will be in Italy, in Piacenza from 15th to 25th January 2009. To have the world show in our country is a big opportunity for our club to be known in the rest of the Europe. So we will prepare a stand inside the show to promote the Italia Zebravinken Club: it will be a meeting point for the zebra finch breeders in the days of the exhibition.

The members of the Italia Zebravinken Club invite all the zebra finch breeders to visit our stand at the world show.

All of the foreign friends are invited to stop to our stand to take a drink and eat some Italian food, talking about the birds and sharing some experiences about the zebra world.

It will be a manner to know new persons and new breeders, to improve, across the experiences shared, the breeding of this splendid bird. We will be able so to strengthen even more the connection between the Italia Zebravinken Club and the NZC.

Hoping that you come numerous to show and visit the world show championship, we wish you all a great show season full of success.

Affectionate greetings from Italy.

Yours sincerely

Italia Zebravinken Club

Questo era quanto avevo inviato lassù prima che lo traducessero...

Purtroppo riesco a caricare solo il testo..

Era impaginato con il logo del club e quello del mondiale.. ho il file in formato .wps (che non compare nella lista dei file accettati dal forum), e non riesco a modificarlo in quanto da una settimana Office e Works litigano ne mio computer, e non riesco a lavorare su uno e nemmeno posso aprire i file nell'altro.....:evil: :angry: :evil:

Ciao
Carlo

=====

Re:Siamo su zebrapad!

Scritto da ANTO78 - 26/12/2008 15:51

Va bene così Carlo!

Grazie!

=====

Re:Siamo su zebrapad!

Scritto da massimoeusebi - 26/12/2008 18:20

Ottimo lavoro Carlo,chi semina raccoglie. ;)

=====

Re:Siamo su zebrapad!

Scritto da Stefano - 29/12/2008 09:34

Complimenti Carlo, sempre più visibilità!!!!
Questo non fa altro che giovare al nostro club....
;)

=====

Re:Siamo su zebrapad!

Scritto da carlomuraro - 29/12/2008 16:54

Grazie dei complimenti ragazzi, ma non è niente di speciale....
ho solo messo su carta (.....su schermo..:P) l'invito che mi era stato chiesto di scrivere, quindi il merito va dato a Manuele e Walter..

Ciao
Carlo

=====